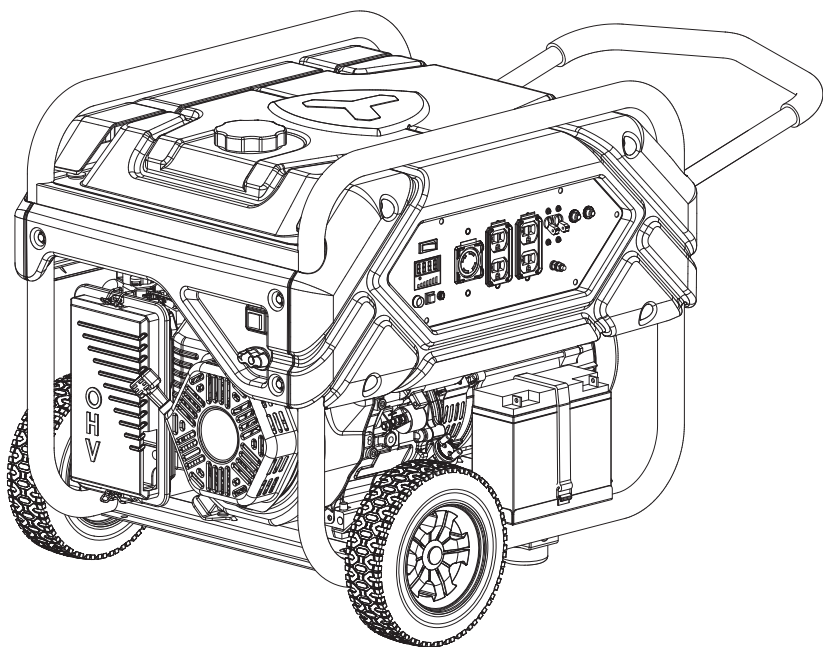




# YARDWORKS<sup>TM/MC</sup>

## Génératrice portative

Numéro de modèle : 055-0362-8 | Communiquez avec nous au 1.866.523.5218



### IMPORTANT :

Lisez et suivez toutes les règles de sécurité et les instructions de fonctionnement avant d'utiliser ce produit.

**Guide  
d'utilisation**

FICHE TECHNIQUE	3
FAMILIARISEZ-VOUS AVEC VOTRE GÉNÉRATRICE	4
ASSEMBLAGE	6
UTILISATION	9
SÉCURITÉ ET ENTRETIEN	16
VUE ÉCLATÉE (PRODUIT)	24
LISTE DES PIÈCES (PRODUIT)	25
VUE ÉCLATÉE (MOTEUR)	30
LISTE DES PIÈCES (MOTEUR)	31
SCHÉMA DE CÂBLAGE	36
DÉPANNAGE	37
GARANTIE	38

Puissance au démarrage	7 200 W
Puissance nominale	6 000 W
Tension CA	120/240 V
Courant	Monophasé
Fréquence	60 Hz
Réservoir d'essence	9 gal (34 L)
Poids brut	219 lb 13 oz (99,7 kg)
Poids net	200 lb 3 oz (90,8 kg)
Longueur	29 1/8 po (74 cm)
Largeur	27 9/16 po (70 cm)
Hauteur	26 11/16 po (67,8 cm)
Quantité d'huile	1,2 pinte (1,1 L)
Capacité de la batterie	12 V, 15 Ah
Cylindrée du moteur	439 cm <sup>3</sup>

### ESSENCE

Réservoir d'essence de 9 gal (34 L) Utilisez de l'essence sans plomb ordinaire avec un indice d'octane minimal de 87 qui contient 10 % d'éthanol maximum.

### DÉGAGEMENT DES SOUPAPES D'ADMISSION ET D'ÉCHAPPEMENT

Admission : 0,005 à 0,007 po (0,13 à 0,17 mm)

Échappement : 0,007 à 0,009 po (0,17 à 0,22 mm)

### BOUGIE D'ALLUMAGE

**Bougie d'allumage d'équipement d'origine** : NHSP F6RTC

**Bougie d'allumage de rechange** : NGK BPR6ES ou équivalent

Assurez-vous d'un écartement de bougie d'allumage de 0,028 à 0,031 po (0,7 à 0,8 mm).

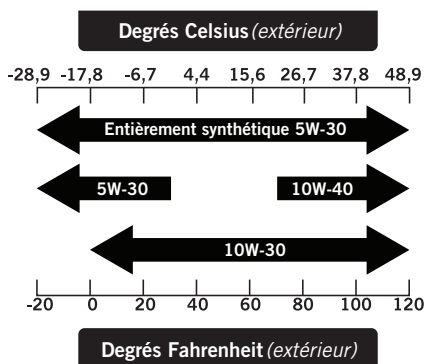
### HUILE

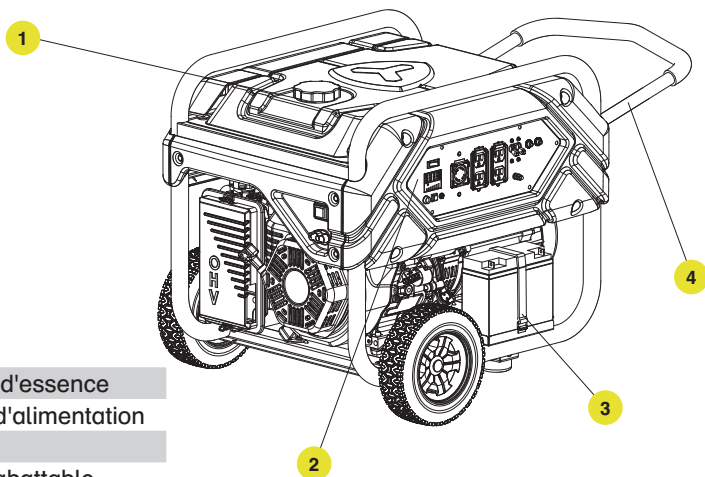
Utilisez de l'huile pour automobile 10W-30.

Le volume maximal d'huile est 1,2 pinte (1,1 L).

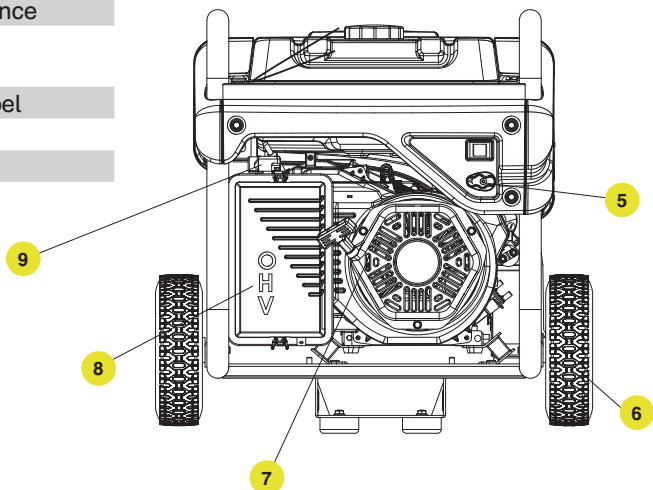
**NE REMPLISSEZ PAS TROP LE RÉSERVOIR D'HUILE.**

Reportez-vous au tableau suivant pour les types d'huile recommandée à utiliser dans la génératrice.





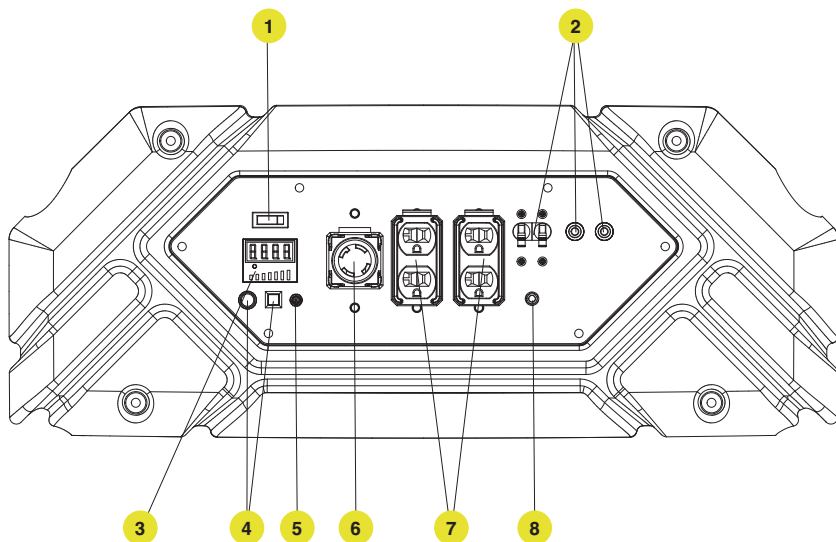
1. Réservoir d'essence
2. Panneau d'alimentation
3. Batterie
4. Poignée rabattable
5. Robinet d'essence
6. Roues jamais dégonflées
7. Lanceur à rappel
8. Filtre à air
9. Étrangleur



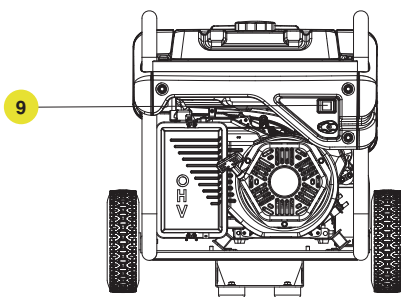
## FAMILIARISEZ-VOUS AVEC VOTRE GÉNÉRATRICE

Avant de tenter d'assembler ou de faire fonctionner votre génératrice, familiarisez-vous avec les pièces et composants principaux.

- Sachez où ravitailler la génératrice en essence.
- Sachez où et comment activer et désactiver l'alimentation en essence.
- Sachez où et comment démarrer la génératrice manuellement au cas où la batterie est déchargée.



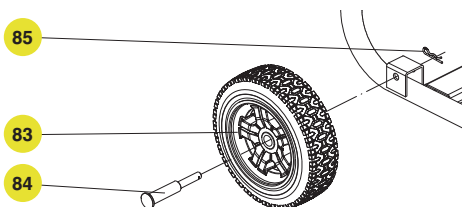
1. Interrupteur de batterie
2. Disjoncteurs
3. Indicateur de puissance et d'essence
4. Voyant et bouton de réinitialisation distante
5. Prise de chargement de 12 V
6. Prise L14-30R
7. Prises doubles (2) 5-20R
8. Terre
9. Interrupteur de moteur



## FAMILIARISEZ-VOUS AVEC VOTRE GÉNÉRATRICE

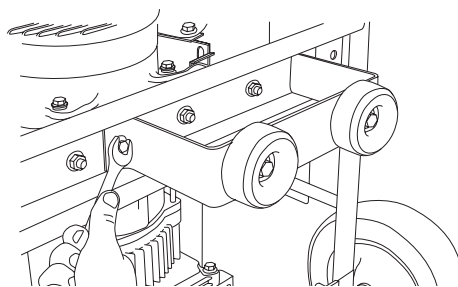
Familiarisez-vous avec les prises et les interrupteurs du panneau d'alimentation avant d'utiliser votre génératrice.

- Sachez comment les disjoncteurs fonctionnent et comment les réinitialiser s'ils sont déclenchés.
- Sachez où et comment éteindre le moteur.
- Sachez où et comment brancher les articles dans les bonnes prises.



### INSTALLATION DE L'ASSEMBLAGE DE ROUES

1. Avant d'ajouter de l'essence et de l'huile, inclinez la génératrice sur son côté.
2. Faites glisser la goupille cylindrique de roue (n° 84) dans la roue (n° 83) de l'extérieur.
3. Faites glisser la goupille cylindrique à travers le point de montage sur le châssis.
4. Fixez la goupille bêta R-Pin (n° 85).
5. Répétez les étapes 2 à 4 pour fixer l'autre roue.



### INSTALLATION DE LA PATTE DE SUPPORT

1. Fixez la patte de support au châssis de la génératrice à l'aide des boulons (M8 x16) et des écrous freinés (M8).
2. Inclinez légèrement la génératrice de manière à ce qu'elle repose sur les roues et les pattes portantes.

### RACCORDEMENT DE LA BATTERIE

1. Retirez le couvercle de protection du fil rouge (+) de la batterie.
2. Fixez le fil rouge (+) à la borne rouge (+) de la batterie avec le boulon (M5 x 10) et fixez-le à l'aide de l'écrou à embase (M5).
3. Répétez les étapes 1 à 2 pour le fil noir (-) de la batterie.

## AJOUTER DE L'HUILE DE MOTEUR

Le type d'huile recommandée est de l'huile pour automobile 10W-30.

1. Placez la génératrice sur une surface plane.
2. Enlevez le bouchon/la jauge de l'orifice de remplissage de l'huile pour ajouter de l'huile.
3. Ajoutez jusqu'à 1,2 pinte (1,1 L) d'huile et remplacez le bouchon/la jauge d'huile. **NE REMPLISSEZ PAS TROP LE RÉSERVOIR D'HUILE.**
4. Vérifiez le niveau d'huile pour moteur tous les jours et ajoutez-en si nécessaire.

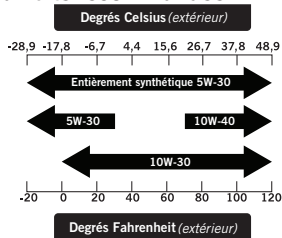
Une fois que l'huile a été ajoutée, vérifiez pour voir si l'huile est d'environ 1 à 2 filetages inférieurs au niveau de l'ouverture de l'orifice de remplissage.

Si vous utilisez la jauge pour vérifier le niveau d'huile, ne vissez PAS la jauge lors de la vérification. Le moteur est équipé d'une soupape d'arrêt en cas où l'huile dans le boîtier de moteur est inférieure au niveau de seuil.

Nous estimons la période de rodage les 5 premières heures de durée d'exécution pour l'appareil. Pendant la période de rodage, faites fonctionner la génératrice à une puissance égale ou inférieure à 50 % de la puissance de fonctionnement en watts et variez la charge de temps en temps pour permettre aux enroulements statoriques de se chauffer et refroidir. En fonction du réglage de la charge, la vitesse variera et les segments de piston se logeront. Après la période de rodage de cinq heures, vidangez l'huile.

Les conditions météorologiques affectent l'huile de moteur et les performances du moteur. Changez le type d'huile de moteur utilisée selon les conditions météorologiques pour répondre aux besoins du moteur.

**L'huile synthétique peut être utilisée après la période initiale de 5 heures de rodage. L'utilisation de l'huile synthétique n'augmente pas l'intervalle de changement d'huile recommandée.**



**ATTENTION : Ne tentez PAS de démarrer le moteur sans qu'il ait été rempli avec le type et la quantité d'huile recommandée. Les dommages à la génératrice suite au non-respect de ces instructions annuleront votre garantie.**



**IMPORTANT : Le rotor de la génératrice comporte un roulement à billes étanche prélubrifié qui ne nécessite aucune lubrification supplémentaire pendant la durée de vie du roulement.**

## AJOUTER DE L'ESSENCE

Utilisez de l'essence sans plomb ordinaire propre et frais avec un indice d'octane minimal de 87 qui contient 10 % d'éthanol maximum.

Ne mélangez PAS l'huile et l'essence.

Nettoyez la zone autour du bouchon de réservoir d'essence.

Retirez le bouchon de réservoir d'essence.

Ajoutez lentement de l'essence dans le réservoir. **NE REMPLISSEZ PAS TROP LE RÉSERVOIR D'ESSENCE.** L'essence peut se dilater après le remplissage. Au moins 1/4 po (6,4 mm) d'espace dans le réservoir est requis pour la dilation volumique de l'essence, plus de 1/4 po (6,4 mm) d'espace est recommandé. L'essence peut être forcée hors du réservoir par suite de la dilation volumique s'il est trop plein, et peut affecter les conditions de marche stable du produit. Lors du remplissage du réservoir, il est recommandé de laisser suffisamment d'espace pour la dilation volumique de l'essence. Vissez le bouchon de réservoir d'essence et essuyez tout déversement d'essence.

Ne pompez PAS l'essence directement dans la génératrice de la station de gaz. Utilisez un contenant approuvé pour transférer l'essence dans la génératrice.

Ne remplissez PAS le réservoir d'essence à l'intérieur.

Ne remplissez PAS le réservoir d'essence lorsque le moteur est en marche ou chaud.

Ne remplissez PAS trop le réservoir d'essence.

N'allumez PAS une cigarette ou ne fumez PAS lors du remplissage du réservoir d'essence.

Verser de l'essence trop rapidement à travers le filtre à essence peut entraîner l'éclaboussure d'essence sur l'utilisateur.

## MISE À LA TERRE

Votre génératrice doit être correctement reliée à la terre pour éviter les chocs électriques.

Une borne de terre reliée au châssis de la génératrice a été fournie depuis le panneau d'alimentation. Pour la mise à la terre distante, branchez un fil de cuivre de gros calibre (12 AWG minimum) entre la borne de terre de la génératrice et un piquet en cuivre enfoncé dans le sol. Nous vous recommandons fortement de consulter un électricien qualifié pour assurer la conformité aux codes électriques locaux.

La liaison du châssis aux bornes de terre du panneau d'alimentation assure la mise à la terre du système de génératrice.

Les appareils électriques qui nécessitent un branchement de la broche de terre ne fonctionneront pas si la prise de mise à la terre n'est pas fonctionnelle.

**L'échec de la mise à la terre de la génératrice peut entraîner un choc électrique.**



## EMPLACEMENT DE LA GÉNÉRATRICE

Ne faites JAMAIS fonctionner la génératrice dans un bâtiment, y compris les garages, les sous-sols, les vides sanitaires, les hangars, une enceinte ou un compartiment, y compris le compartiment de la génératrice d'un véhicule récréatif. Consultez l'autorité locale. Dans certaines régions, les génératrices doivent être enregistrées auprès du service public local. Des règles et règlements supplémentaires peuvent s'appliquer si les génératrices sont utilisées sur les chantiers de construction. Les génératrices doivent être sur une surface plane et de niveau à tout moment (même si elles ne sont pas utilisées). Un dégagement d'au moins 5 pi (1,5 m) doit être prévu entre la génératrice et tout matériau combustible. Prévoyez également un dégagement d'au moins 3 pi (91,4 cm) de tous les côtés de la génératrice pour permettre le refroidissement adéquat, la maintenance et l'entretien. Les génératrices ne doivent jamais être démarrées ou utilisées dans l'arrière d'un VUS, d'un campeur, d'une remorque, dans la benne de camion (ordinaire, plate ou autre), sous les escaliers, à côté des murs ou des bâtiments, ou en tout autre lieu qui ne permettra pas un refroidissement adéquat de la génératrice et/ou du silencieux. N'emboîtez PAS les génératrices pendant le fonctionnement. Permettez aux génératrices de se refroidir adéquatement avant le transport ou le rangement.

- Placez la génératrice dans un endroit bien ventilé. Ne placez PAS la génératrice à proximité des événements ou des prises d'air où les gaz d'échappement pourraient être aspirés dans des espaces occupés ou confinés. Prenez en compte le vent et les courants d'air avant de positionner la génératrice.
- N'utilisez pas ou ne rangez pas la génératrice où elle peut être exposée à la pluie, la neige ou l'humidité.
- L'utilisation d'une génératrice ou d'un appareil électrique dans des conditions humides, comme la pluie ou la neige, à proximité d'une piscine ou d'un système d'arrosage, ou lorsque vos mains sont humides, pourrait entraîner une électrocution.
- Pendant le fonctionnement, les fumées d'échappement produites seront chaudes. Si un refroidissement adéquat et un espace aéré ne sont pas fournis, ou si la génératrice est bloquée ou emboîtée, la température peut devenir extrêmement élevée et peut provoquer un incendie.



**AVERTISSEMENT : Le non-respect des mesures de sécurité appropriées peut annuler la garantie du fabricant.**

## LIMITEUR DE SURTENSION

Les appareils électroniques, y compris les ordinateurs et de nombreux dispositifs programmables, utilisent des composants qui sont conçus pour fonctionner dans une plage de tension étroite et peuvent être affectés par les fluctuations momentanées de tension. Bien qu'il n'y ait aucun moyen d'empêcher les fluctuations de tension, vous pouvez prendre des mesures pour protéger les équipements électroniques sensibles.

- Installez des limiteurs de surtension certifiés UL1449/CSA sur les prises alimentant le matériel sensible.
- Les limiteurs de surtension sont disponibles dans des dispositifs à prise simple ou à prises multiples. Ils sont conçus pour protéger contre presque toutes les fluctuations de tension de courte durée.
- Les fluctuations de tension peuvent nuire au bon fonctionnement du matériel électronique sensible.

## DÉMARRAGE À DISTANCE SANS FIL

**Le démarrage à distance sans fil n'est possible que dans les 78 pi (24 m) de la génératrice.**

Ne tentez pas d'ajuster l'étrangleur. Le système distant fermera et ouvrira automatiquement l'étrangleur.

1. Assurez-vous que la génératrice se trouve sur une surface plane.
2. Éteignez toutes les charges électriques reliées à la génératrice. Ne démarrez ou n'arrêtez jamais la génératrice si des appareils électriques sont branchés et allumés.
3. Tournez le robinet d'essence à la position « ON » (marche).
4. Appuyez sur l'interrupteur de batterie pour le mettre en position « ON » (marche).
5. Appuyez sur l'interrupteur d'allumage pour le mettre en position « ON » (marche).

- **DÉMARRAGE À DISTANCE SANS FIL** : Appuyez brièvement sur le bouton « START » (mise en marche) de la télécommande. Ne maintenez PAS le bouton enfoncé, appuyez sur le bouton seulement une fois. Le moteur tentera de démarrer six fois. Une fonction de sécurité est prévue qui retarde la disponibilité de l'énergie électrique pendant le mode de démarrage. Le retard dure environ 15 secondes. Le retard est prévu pour éviter d'endommager la génératrice si les charges électriques sont activées par inadvertance pendant le démarrage du moteur.

Lorsque l'interrupteur de batterie est à la position « ON », l'interrupteur s'allume si la batterie envoie une charge. Si l'interrupteur ne s'allume pas en position « ON », vérifiez que la connexion de la batterie est toujours bonne.



**REMARQUE** : La batterie de 12 V, 9 Ah fournie ne se recharge pas tandis que le moteur est en marche, mais il est également recommandé que la batterie soit complètement chargée au moins une fois par mois.

## DÉMARRAGE ÉLECTRIQUE ET LANCEUR À RAPPEL

1. Assurez-vous que la génératrice se trouve sur une surface plane.
2. Éteignez toutes les charges électriques reliées à la génératrice. Ne démarrez ou n'arrêtez jamais la génératrice si des appareils électriques sont branchés et allumés.
3. Tournez le robinet d'essence à la position « ON » (marche).
4. Appuyez sur l'interrupteur d'allumage pour le mettre en position « ON » (marche).
5. Déplacez le levier de l'étrangleur à la position « CHOKE » (étrangleur).

• **DÉMARRAGE ÉLECTRIQUE** : Appuyez sur l'interrupteur de batterie pour le mettre en position « ON » (marche). Appuyez et maintenez enfoncé l'interrupteur d'allumage à la position « START » (mise en marche). Relâchez le bouton dès le démarrage du moteur. Si le moteur ne démarre pas dans les cinq secondes, relâchez le bouton et attendez au moins dix secondes avant de tenter de redémarrer le moteur.

• **LANCEUR À RAPPEL** : Tirez sur le cordon de démarrage lentement jusqu'à ce que vous sentiez une résistance, puis tirez rapidement.

6. Ne répétez pas trop cette opération avec l'étrangleur. Dès que le moteur démarre, déplacez le levier de l'étrangleur à la position « RUN » (marche).

Maintenez le levier de l'étrangleur en position « CHOKE » pour 1 seul appui de cycle sur l'interrupteur d'allumage ou tirez sur le lanceur à rappel. Après avoir tiré une seule fois, déplacez le levier de l'étrangleur à la position « RUN » pour tirer 3 autres fois sur le lanceur à rappel. Une quantité insuffisante d'air entrant au niveau de l'étrangleur aboutit à un encrassement des bougies d'allumage ou à la noyade du moteur. Dans ce cas, le moteur ne démarre pas.

Si le moteur démarre mais ne continue pas à fonctionner, assurez-vous que la génératrice est sur une surface plane. Le moteur est doté d'un détecteur de basse pression d'huile qui empêche le moteur de tourner lorsque le niveau d'huile est inférieur au seuil critique.

## BRANCHEMENT DES CHARGES ÉLECTRIQUES

Laissez le moteur se stabiliser et chauffer pendant quelques minutes après le démarrage. Branchez et mettez en marche les charges électriques désirées de 120 ou 240 V CA monophasé, 60 Hz.

Ne branchez PAS des charges triphasées à la génératrice.

Ne branchez PAS des charges 50 Hz à la génératrice.

Ne surchargez PAS la génératrice.

Le raccordement d'une génératrice aux lignes électriques de votre compagnie d'électricité ou à une autre source d'énergie peut être illégal. Et cette action, si mal effectuée, pourrait endommager votre génératrice et vos appareils et pourrait causer des blessures graves voire la mort, soit vous ou un travailleur d'utilité qui travaille sur les lignes électriques à proximité.

Si vous envisagez de faire fonctionner une génératrice électrique portable lors d'une panne d'électricité, notifiez votre compagnie d'électricité immédiatement et n'oubliez pas de brancher vos appareils directement dans la génératrice. Ne branchez pas la génératrice dans une prise électrique dans votre maison. Cela pourrait créer une connexion aux lignes électriques de la compagnie d'électricité. Vous êtes responsable de vous assurer que l'électricité de votre génératrice ne se réinjecte pas dans les lignes électriques du réseau. Si la génératrice est raccordée à un système électrique du bâtiment, consultez votre compagnie d'électricité locale ou un électricien qualifié. Les raccordements doivent isoler l'alimentation de la génératrice de l'alimentation du service public et doivent se conformer à toutes les lois et réglementations applicables.

## NE SURCHARGEZ PAS LA GÉNÉRATRICE

### Capacité de charge

Suivez ces étapes simples pour calculer les watts nécessaires de fonctionnement et de démarrage pour répondre à vos besoins.

Étape 1. Sélectionnez les appareils électriques que vous envisagez de faire fonctionner en même temps.

Étape 2. Additionnez les watts nécessaires au fonctionnement de ces appareils. Ceci est la quantité de puissance nécessaire au fonctionnement de vos appareils.

Étape 3. Déterminez la puissance de démarrage la plus élevée de tous les appareils identifiés à l'étape 1. Additionnez ce nombre au nombre calculé à l'étape 2. La surpuissance est la puissance supplémentaire nécessaire pour faire démarrer certains appareils électriques. Suivre les étapes dans la section « Gestion de l'alimentation » ci-dessous garantira qu'un seul appareil démarre à la fois.

### Gestion de l'alimentation

Utilisez la formule suivante pour convertir la tension et l'intensité en puissance :

$$\text{Volts} \times \text{Ampères} = \text{Watts}$$

Pour prolonger la durée de vie de votre génératrice et des accessoires, suivez ces étapes pour ajouter des charges électriques :

1. Démarrez la génératrice sans aucune charge électrique.
2. Laissez le moteur en marche pendant plusieurs minutes pour stabiliser.
3. Branchez et mettez en marche le premier appareil. Il est préférable de brancher l'appareil ayant la charge la plus lourde en premier.
4. Laissez le moteur se stabiliser.
5. Branchez et mettez en marche le prochain appareil.
6. Laissez le moteur se stabiliser.
7. Répétez les étapes 5 à 6 pour chaque appareil supplémentaire.



**IMPORTANT : Ne dépassez jamais la capacité de charge spécifiée lors de l'ajout des charges à la génératrice.**

## COMPTEUR DE PUISSANCE ET D'ESSENCE

Le compteur de puissance et d'essence est situé sur le panneau de commande et est identifié comme étant l'article numéro 3 à la page 5.

Le compteur est divisé en deux écrans. L'écran à ACL supérieur affiche la tension [U], la fréquence [H], la durée d'autonomie [R], la durée totale et la durée d'exécution de l'essence restante [F]. Chacun des paramètres s'affiche pendant quelques secondes et passe automatiquement au suivant, dans l'ordre indiqué.

L'écran à DEL inférieur affiche la tension de sortie produite selon la charge électrique branchée à la génératrice. Lorsque la tension de sortie augmente, de plus en plus de veilleuses à DEL s'allumeront. Lorsqu'une surcharge a lieu, une veilleuse à DEL rouge s'allumera. **NE SURCHARGEZ PAS LA GÉNÉRATRICE** – consultez la page 13. L'écran à DEL affichera également le temps d'exécution restant à la génératrice selon la tension de sortie actuelle et la quantité d'essence restante. Alors que la quantité d'essence diminue, le nombre de veilleuses allumées diminuera. Lorsque la quantité d'essence est à environ 10 %, une veilleuse orange s'allumera. Ceci indique que le réservoir d'essence doit être rempli rapidement sinon il s'épuisera. La tension de sortie sera affichée en tout temps sauf lorsque la durée d'exécution de l'essence restante s'affiche à la fois sur l'écran à ACL et sur l'écran à DEL.

## ARRÊT DU MOTEUR

1. Éteignez et débranchez toutes les charges électriques. Ne démarrez ou n'arrêtez jamais la génératrice si des appareils électriques sont branchés ou allumés.
2. Laissez la génératrice fonctionner sans charge pendant plusieurs minutes afin de stabiliser les températures internes du moteur et de la génératrice.
3. Tournez le robinet d'essence à la position « OFF » (arrêt).
4. Laissez le moteur en marche jusqu'à ce que le manque d'essence arrête le moteur. Cela prend habituellement quelques minutes.
5. Appuyez sur l'interrupteur de moteur pour le mettre en position « OFF » (arrêt).
6. Appuyez sur l'interrupteur de batterie pour le mettre en position « OFF » (arrêt).

Important : Assurez-vous toujours que le robinet d'essence et l'interrupteur du moteur sont en position « OFF » (arrêt) lorsque le moteur n'est pas utilisé.



**REMARQUE** : Si le moteur n'est pas utilisé pour une période de deux (2) semaines ou plus, reportez-vous à la section Rangement pour apprendre comment bien ranger le moteur et l'essence.

## FONCTIONNEMENT À HAUTE ALTITUDE

La densité de l'air à haute altitude est plus élevée qu'au niveau de la mer. La puissance du moteur diminue à mesure que la masse atmosphérique et le rapport air-carburant diminuent. La puissance du moteur et la sortie de la génératrice sont réduites d'environ 3½ % à chaque 305 mètres (1000 pieds) d'élévation au-dessus du niveau de la mer. Il s'agit d'un effet naturel et il est impossible d'y remédier en ajustant le moteur. À haute altitude, l'augmentation des émissions d'échappement peut entraîner l'augmentation du rapport air-carburant. D'autres problèmes peuvent également se produire à haute altitude, y compris un démarrage difficile, une consommation accrue de carburant et l'encrassement des bougies.

Pour réduire les problèmes liés à la haute altitude, autres que la perte de puissance naturelle, vous pouvez vous procurer un pointeau principal de carburateur pour haute altitude et les instructions d'installation en communiquant avec Yardworks Canada en composant le 1-866-523-5218.

Le numéro de pièce et l'altitude minimale recommandée pour utilisation du pointeau principal du carburateur à haute altitude sont fournis dans le tableau ci-dessous.

Pour choisir le bon pointeau principal, vous devez disposer du modèle du carburateur. Le code figure sur le côté du carburateur. Sélectionnez le numéro de pièce du pointeau principal correspondant au code qui figure sur votre carburateur.

Code de carburateur	Pointeau principal	Numéro de pièce	Altitude
P28-3-Z	Standard	47.131017.21.Z	1676 mètres (5500 pieds)
	Altitude	47.131017.21.01.Z	
P28-3-H	Standard	47.131017.21.H	
	Altitude	47.131017.21.01.H	
P28-3-Y	Standard	47.131017.21.Y	
	Altitude	47.131017.21.01.Y	



**AVERTISSEMENT** : L'utilisation du pointeau principal de remplacement à une altitude inférieure à l'altitude minimale recommandée peut endommager le moteur. Pour le fonctionnement à plus faible altitude, on doit utiliser un pointeau principal standard. L'utilisation du moteur avec la mauvaise configuration à une altitude donnée peut augmenter ses émissions et diminuer l'efficacité et le rendement du carburant.

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

- **Lisez attentivement ce guide avant d'utiliser votre génératrice. Le non-respect des instructions suivantes peut entraîner de graves blessures, voire la mort.**
- L'échappement de la génératrice contient du monoxyde de carbone; un gaz incolore, inodore et toxique. L'inhalation du monoxyde de carbone peut provoquer des nausées, des étourdissements, des évanouissements, voire la mort. Si vous commencez à vous sentir pris de vertige ou de faiblesse, allez immédiatement au grand air.
- Faites fonctionner la génératrice à l'extérieur, seulement dans un endroit bien ventilé.
- Ne faites PAS fonctionner la génératrice dans un bâtiment, y compris les garages, les sous-sols, les vides sanitaires, les hangars, une enceinte ou un compartiment, y compris le compartiment de la génératrice d'un véhicule récréatif.
- Ne laissez PAS les fumées d'échappement pénétrer une zone confinée par les fenêtres, les portes, les événements ou autre ouverture.
- **DANGER DE MONOXYDE DE CARBONE :** utiliser une génératrice à l'intérieur PEUT ENTRAÎNER LA MORT EN QUELQUES MINUTES.
- Les pièces en rotation peuvent saisir les mains, les pieds, les cheveux, les vêtements et/ou les accessoires.
- Une amputation traumatique ou de graves lacérations peuvent en résulter.
- Gardez les mains et les pieds loin des pièces en rotation.
- Attachez les cheveux longs et retirez les bijoux.
- Faites fonctionner l'équipement avec les dispositifs de protection en place.
- Ne portez PAS des vêtements amples, des cordons de serrage ou des objets pendants qui pourraient se faire prendre.
- La génératrice produit une tension élevée.
- Ne touchez PAS les fils nus ou les prises.
- N'utilisez PAS des cordons d'alimentation usagés, endommagés ou effilochés.

- Ne faites PAS fonctionner la génératrice par temps humide.
- L'utilisation ou l'entretien de la génératrice par des enfants ou des personnes non qualifiées est DÉCONSEILLÉ.
- Utilisez un disjoncteur différentiel de fuite à la terre (DDFT) dans les zones humides ou les zones contenant des matériaux conducteurs tels que les terrasses métalliques.
- Utilisez un équipement de transfert approuvé pour isoler la génératrice de votre service d'électricité et notifiez votre compagnie d'électricité avant de brancher votre génératrice à votre système d'alimentation.
- Les étincelles peuvent provoquer un incendie ou un choc électrique.

### LORS DE L'ENTRETIEN DE LA GÉNÉRATRICE :

- Débranchez le fil de bougie d'allumage et placez-le là où il ne peut pas toucher la bougie.
- Ne vérifiez PAS s'il y a des étincelles avec la bougie retirée.
- Utilisez seulement des testeurs d'étincelles approuvés.
- Les moteurs en marche produisent de la chaleur. Des brûlures graves peuvent en résulter au contact.
- Les matériaux combustibles peuvent prendre feu au contact.
- Ne touchez PAS les surfaces chaudes.
- Évitez le contact avec les gaz d'échappement chauds.
- Laissez l'équipement se refroidir avant de le toucher.
- Maintenez au moins 3 pi (91,4 cm) de dégagement de tous les côtés pour assurer un refroidissement adéquat.
- Maintenez au moins 5 pi (1,5 m) de dégagement de tout matériau combustible.
- La rétraction rapide de la corde du lanceur tirera votre main et votre bras vers le moteur plus rapidement que vous pouvez le lâcher.
- Un démarrage accidentel peut causer un étranglement, une amputation traumatique ou des lacérations.
- Ceci peut causer des os brisés, des fractures, des ecchymoses ou des entorses.



- Dépasser la capacité de fonctionnement de la génératrice peut endommager la génératrice et/ou les appareils électriques qui lui sont branchés.
  - Ne surchargez PAS la génératrice.
  - Démarrez la génératrice et laissez le moteur se stabiliser avant de brancher les charges électriques.
  - Branchez les appareils électriques en position d'arrêt, puis mettez-les en marche.
  - Éteignez les appareils électriques et débranchez-les avant d'arrêter la génératrice.
  - Ne modifiez PAS la vitesse de rotation.
  - Ne modifiez PAS la génératrice de quelque manière.
  - Un traitement ou un usage inapproprié de la génératrice peut l'endommager, raccourcir sa durée de vie et annuler votre garantie.
  - Utilisez la génératrice seulement pour les utilisations prévues.
  - Faites fonctionner la génératrice seulement sur une surface plane.
  - N'exposez PAS la génératrice à l'humidité excessive, la poussière, ou la saleté.
  - Ne laissez PAS du matériel bloquer les fentes de refroidissement.
  - Si les appareils branchés surchauffent, éteignez-les et débranchez-les de la génératrice.
- N'UTILISEZ PAS LA GÉNÉRATRICE SI :**
- La sortie électrique est perdue.
  - L'équipement produit des étincelles, des fumées ou des flammes.
  - L'équipement vibre excessivement.
  - Le fonctionnement de cet équipement peut créer des étincelles qui peuvent brûler la végétation sèche environnante.
  - Un pare-étincelles est requis. L'utilisateur doit communiquer avec les organismes locaux d'incendie pour connaître les lois ou règlements relatifs aux exigences de prévention d'incendie.
- UTILISATION POUR BESOINS MÉDICAUX OU SOUTIEN VITAL :**
- En cas d'urgence, composez le 911 immédiatement.
  - N'utilisez JAMAIS ce produit pour alimenter les dispositifs ou les appareils de soutien vital.
  - N'utilisez JAMAIS ce produit pour alimenter les dispositifs ou les appareils médicaux.
  - Informez votre fournisseur d'électricité immédiatement si vous ou quelqu'un de votre ménage dépendez de l'équipement électrique pour vivre.
  - Informez votre fournisseur d'électricité immédiatement qu'une perte de courant entraînerait une urgence médicale pour vous ou quelqu'un dans votre ménage.
  - Les essences et leurs vapeurs sont extrêmement inflammables et explosives.
  - Les incendies ou explosions peuvent provoquer de graves brûlures, voire la mort.
  - Un démarrage accidentel peut causer un étranglement, une amputation traumatique ou des lacérations.
- LORS DE L'AJOUT OU DE LA VIDANGE DE L'ESSENCE :**
- Éteignez la génératrice et laissez-la se refroidir pendant au moins deux minutes avant de retirer le bouchon de réservoir d'essence; retirez le bouchon lentement pour diminuer la pression dans le réservoir.
  - Remplissez ou vidangez l'essence seulement à l'extérieur dans un endroit bien ventilé.
  - Ne pompez PAS l'essence directement dans la génératrice de la station de gaz; utilisez un contenant approuvé pour transférer l'essence dans la génératrice.
  - Ne remplissez PAS trop le réservoir d'essence.
  - L'essence doit toujours être rangée loin des étincelles, des flammes, des veilleuses, de la chaleur et d'autres sources d'allumage.
  - N'allumez PAS ou ne fumez PAS des cigarettes.
- LORSQUE VOUS DÉMARREZ LA GÉNÉRATRICE :**
- Ne tentez PAS de démarrer une génératrice endommagée.
  - Assurez-vous que le bouchon de réservoir d'essence, le filtre à air, la bougie d'allumage, les conduits d'essence et le système d'échappement sont bien en place.

- Laissez l'essence déversée s'évaporer complètement avant de tenter de démarrer le moteur.
- Assurez-vous que la génératrice est solidement placée sur un sol plat.  
**LORS DU FONCTIONNEMENT DE LA GÉNÉRATRICE :**
- Ne déplacez PAS ou n'inclinez PAS la génératrice pendant le fonctionnement.
- N'inclinez PAS la génératrice ou évitez tout déversement de l'essence ou l'huile.
- **LORS DU TRANSPORT OU DE L'ENTRETIEN DE LA GÉNÉRATRICE :**
- Assurez-vous que le robinet d'essence est en position d'arrêt et que le réservoir d'essence est vide.
- Débranchez le fil de bougie d'allumage.
- **Lors du rangement de la génératrice :**
- Rangez-la loin des étincelles, des flammes, des veilleuses, de la chaleur et d'autres sources d'allumage.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

## RANGEMENT ET ENTRETIEN

Le propriétaire/l'utilisateur est responsable de tout entretien périodique.

L'altération du régulateur réglé en usine annulera votre garantie.

Un entretien inadéquat annulera votre garantie.

L'entretien, le remplacement ou la réparation des dispositifs de contrôle des émissions et des systèmes peuvent être effectués par un établissement ou un individu de réparation de moteur non routier.

Le propriétaire/l'utilisateur est responsable de tout entretien périodique.

Effectuez tous les entretiens prévus en temps opportun. Corrigez tout problème avant de faire fonctionner la génératrice.

## ENTRETIEN DU MOTEUR

Pour empêcher un démarrage accidentel, retirez le fil de bougie d'allumage et mettez-le à la masse avant d'effectuer tout entretien.

### Huile

Vidangez l'huile lorsque le moteur est chaud. Reportez-vous au tableau de spécifications d'huile afin de sélectionner le bon type d'huile pour votre milieu de fonctionnement.

1. Retirez le bouchon de vidange d'huile au moyen d'une douille de 12 mm et d'une rallonge (non comprises).

2. Laissez l'huile se vider complètement.

3. Remplacez le bouchon de vidange.

4. Enlevez le bouchon/la jauge de l'orifice de remplissage de l'huile pour ajouter de l'huile.

5. Ajoutez 1,2 pinte (1,1 L) d'huile et remplacez le bouchon/la jauge d'huile. **NE REMPLISSEZ PAS TROP LE RÉSERVOIR D'HUILE.**

6. Jetez l'huile usagée dans un centre de gestion des déchets approuvé.

Une fois que l'huile a été ajoutée, vérifiez pour voir si l'huile est d'environ 1 à 2 filetages inférieurs au niveau de l'ouverture de l'orifice de remplissage.

Si vous utilisez la jauge pour vérifier le niveau d'huile, ne vissez PAS la jauge lors de la vérification.

### Bougie d'allumage

1. Retirez le fil de bougie d'allumage de la bougie d'allumage.

2. Utilisez une douille (non comprise) pour enlever la bougie d'allumage.

3. Inspectez l'électrode de la bougie d'allumage. Elle doit être propre et non usée pour produire l'étincelle nécessaire à l'allumage.

4. Assurez-vous d'un écartement de bougie d'allumage de 0,028 à 0,031 po (0,7 à 0,8 mm).

5. Reportez-vous à la section des recommandations de bougie d'allumage lors du remplacement de la bougie.

6. Vissez soigneusement la bougie dans le moteur.

7. Utilisez une douille (non comprise) pour installer fermement la bougie d'allumage.

8. Fixez le fil de bougie d'allumage à la bougie.

**Filtre à air**

1. Retirez le couvercle encliquetable qui retient le filtre à air sur l'assemblage.
2. Retirez l'élément en mousse.
3. Lavez au détergent liquide et l'eau. Essorez-le dans un chiffon propre.
4. Imbibez-le dans l'huile de moteur propre.
5. Essorez-le dans un chiffon propre et absorbant pour enlever tout excès d'huile.
6. Placez le filtre dans l'assemblage.
7. Remettez le couvercle de filtre à air et enclenchez-le en place.

**Pare-étincelles**

Laissez le moteur se refroidir complètement avant de réparer le pare-étincelles.

1. Retirez les trois (3) vis de fixation de la plaque de couverture qui maintient l'extrémité du pare-étincelles sur le silencieux.
2. Retirez l'écran de pare-étincelles.
3. Retirez délicatement les dépôts de carbone sur l'écran de pare-étincelles au moyen d'une brosse métallique.
4. Remplacez le pare-étincelles s'il est endommagé.
5. Positionnez le pare-étincelles dans le silencieux et fixez-le à l'aide des trois (3) vis.

Ne pas nettoyer le pare-étincelles entraînera une dégradation des performances du moteur.

**Nettoyage**

Utilisez un chiffon humide pour nettoyer les surfaces extérieures du moteur.

Utilisez une brosse à poils doux pour enlever la saleté et l'huile.

Utilisez un compresseur d'air (25 lb/po<sup>2</sup>) pour éliminer la poussière et les débris du moteur.

**N'aspergez PAS le moteur avec de l'eau. L'eau peut contaminer le système d'essence.**

**Réglages**

Le mélange air-essence n'est pas réglable. L'altération du régulateur peut endommager votre génératrice ainsi que vos appareils électriques, et annulera votre garantie.

### Calendrier d'entretien

Les intervalles d'entretien indiqués dans le calendrier d'entretien suivant doivent être respectés. Effectuez l'entretien de la génératrice plus fréquemment lorsqu'elle fonctionne dans des conditions défavorables.

#### Toutes les 8 heures ou quotidiennement

Vérifiez le niveau d'huile

Nettoyez autour de l'admission d'air et le silencieux

#### Premières 5 heures

Vidangez l'huile

#### Toutes les 50 heures ou chaque saison

Nettoyez le filtre à air

Vidangez l'huile en cas de fonctionnement sous forte charge ou dans des environnements chauds

#### Toutes les 100 heures ou chaque saison

Vidangez l'huile

Nettoyez ou réglez la bougie d'allumage

Vérifiez ou réglez l'écartement de la soupape\*

Nettoyez le pare-étincelles

Nettoyez le réservoir et le filtre d'essence\*

#### Toutes les 250 heures

Nettoyez la chambre de combustion\*

#### Tous les 3 ans

Remplacez le conduit d'essence

\*Doit être effectué par des propriétaires ou des revendeurs certifiés qui sont informés et expérimentés.

**Entretien de la génératrice**

1. Assurez-vous que la génératrice est maintenue propre et rangée correctement. Ne faites fonctionner l'appareil que sur une surface plane et à niveau, dans un milieu de travail propre et sec. N'exposez PAS l'appareil à des conditions extrêmes, comme la poussière, la saleté, l'humidité excessives ou les vapeurs corrosives.
2. Utilisez un chiffon humide pour nettoyer les surfaces extérieures de la génératrice.
3. Utilisez une brosse à poils doux pour enlever la saleté et l'huile.
4. Utilisez un compresseur d'air (25 lb/po<sup>2</sup>) pour éliminer la poussière et les débris de la génératrice.
5. Vérifiez tous les événements d'aération et toutes les fentes de refroidissement pour vous assurer qu'ils sont propres et non obstrués.
6. N'utilisez PAS un boyau d'arrosage pour nettoyer la génératrice.

L'eau peut pénétrer dans la génératrice à travers les fentes d'aération et endommager les bobinages de la génératrice.

**Rangement**

La génératrice doit être mise en marche au moins une fois tous les 14 jours et doit fonctionner pendant au moins 20 minutes. Pour le rangement à long terme, suivez ces directives.

**Rangement de la génératrice**

1. Ajoutez un stabilisateur de carburant correctement formulé au réservoir.
2. Assurez-vous que tous les appareils sont débranchés de la génératrice.
3. Faites fonctionner la génératrice pendant quelques minutes pour que l'essence traitée passe dans le système et le carburateur.
4. Tournez le robinet d'essence à la position « Off » (arrêt).
5. Laissez la génératrice en marche jusqu'à ce que le manque d'essence arrête le moteur. Cela prend habituellement quelques minutes.
6. La génératrice doit se refroidir complètement avant le nettoyage et le rangement.
7. Nettoyez la génératrice selon la section d'entretien.
8. Vidangez l'huile.
9. Retirez la bougie d'allumage et versez environ 1/2 oz (14,8 ml) d'huile dans le cylindre. Faites tourner le moteur doucement pour répartir l'huile et lubrifier le cylindre.
10. Remplacez la bougie d'allumage.
11. Rangez l'appareil dans un endroit propre et sec, hors de la lumière directe du soleil.

L'échappement de la génératrice contient du monoxyde de carbone inodore et incolore..

Pour éviter l'allumage accidentel ou involontaire de votre génératrice de démarrage à distance pendant les périodes d'entreposage, les précautions suivantes doivent être respectées :

- Lors du rangement de la génératrice pour de courtes périodes, assurez-vous que l'interrupteur d'allumage, le robinet d'essence et l'interrupteur de batterie sont mis en position OFF (arrêt).
- Lors du rangement de la génératrice pour des périodes prolongées, assurez-vous que l'interrupteur d'allumage, le robinet d'essence et l'interrupteur de batterie sont mis en position OFF (arrêt) et les fils de batterie ont été déconnectés de la batterie.

### **Batterie de la génératrice**

Ce produit est doté d'un circuit de charge automatique de la batterie. La batterie recevra la tension de charge lorsque le moteur est en marche. La batterie maintiendra une charge correcte si l'appareil est utilisé régulièrement (environ une fois toutes les deux semaines). S'il est utilisé moins fréquemment, la batterie doit être branchée à un chargeur d'entretien (non compris) ou un mainteneur de batterie (non compris) pour maintenir la charge correcte de la batterie. Si la batterie ne peut pas démarrer le moteur, il peut être démarré manuellement en tirant sur le lanceur à rappel du moteur. Si la tension de la batterie est extrêmement faible, le circuit de charge peut ne pas être en mesure de recharger la batterie. Dans ce cas, la batterie doit être branchée à un chargeur de batterie de type automobile standard pour la recharge avant de pouvoir l'utiliser.

### **Débranchement de la batterie**

1. Retirez le couvercle de protection du fil de batterie négatif/noir.
2. Débranchez le fil noir/négatif de la borne noire/négative de la batterie et rangez la vis d'assemblage (M5 x 10) et l'écrou (M5).

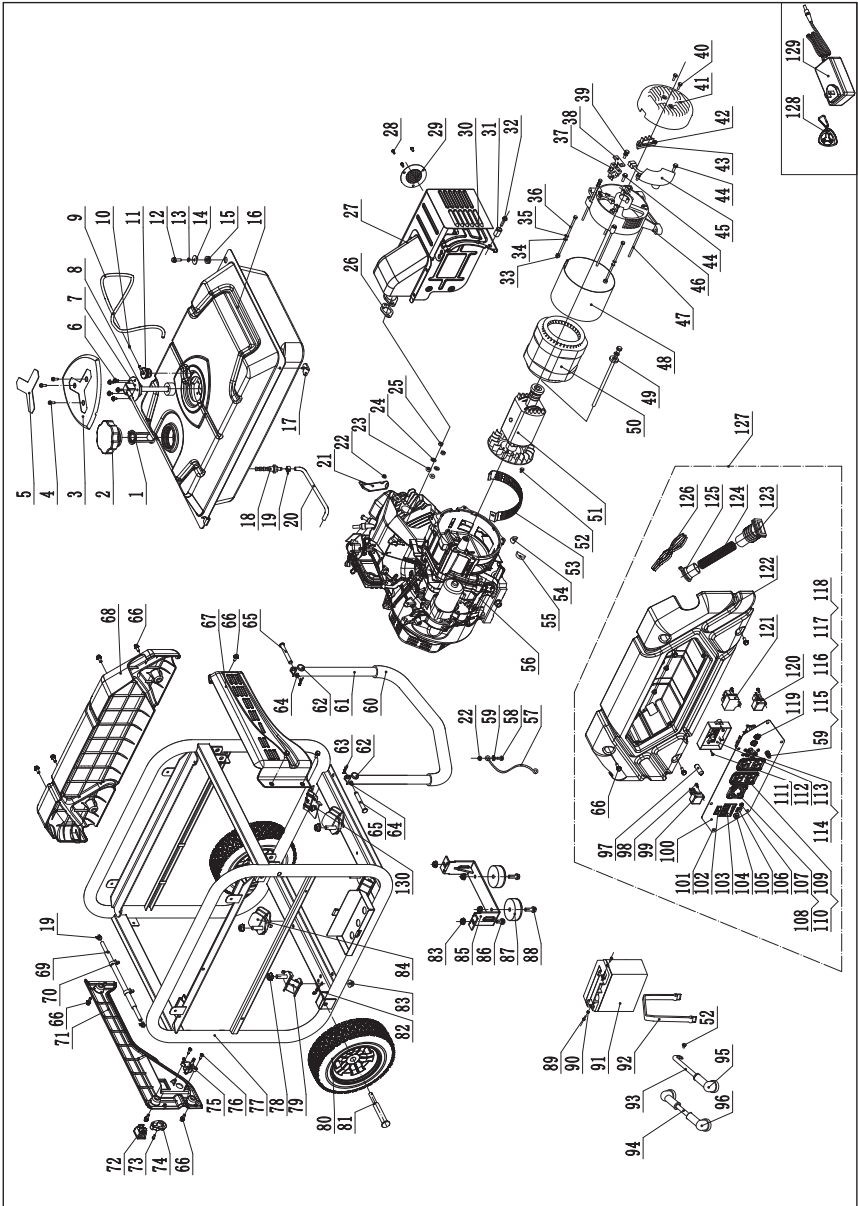
Répétez les étapes 1 à 2 pour le fil de batterie rouge/positif.

Rangez la batterie dans un endroit frais et sec.

### **Chargement de la batterie**

Pour une génératrice dotée de batteries pour le démarrage électrique, l'entretien et l'entreposage de la batterie adéquats doivent être effectués. Un chargeur de batterie automatique (compris) avec une capacité de charge d'entretien automatique devrait être utilisé pour charger la batterie. Le taux de charge maximale ne doit pas dépasser 1,5 ampère. Suivez les instructions fournies avec le chargeur de batterie. La batterie doit être complètement chargée au moins une fois par mois.

Un chargeur d'entretien maintiendra l'état de la batterie pendant de longues périodes de rangement.





N° de modèle : 055-0362-8 | Communiquez avec nous au 1.866.523.5218

N° de réf.	Description	Dessin	Qté
1	Assemblage filtre à essence	122.070300.04	1
2	Bouchon de réservoir d'essence	122.070100.07	1
3	Plaque de couverture, bleu sarcelle 3145c	152.070016.00.99	1
4	Ensemble vis/rondelle M4 x 14, noir	1.9074.4.0414.1	3
5	Plaque décorative, réservoir d'essence	152.070008.00	1
6	Vis M5 x 13	2.08.068.2	5
7	Détecteur de niveau d'essence, 165 mm	152.070035.00	1
8	Bague d'étanchéité	122.070036.00	1
9	Tuyau, vanne d'inversion, 670 mm	122.070014.02	1
10	Orifice, tube reniflard	24.070030.00	1
11	Vanne d'inversion	24.070800.00	1
12	Boulon M6 x 20	1.5789.0620.2	2
13	Rondelle de blocage ø6	1.93.06	4
14	Rondelle plate, ø24 x ø6,5 x 1,5	2.03.004	2
15	Coussinet de réservoir d'essence	122.070015.01	2
16	Réservoir d'essence, 33.9L, gris pâle11c	152.071000.46.29	1
17	Coussinet de réservoir d'essence, EL	152.070024.01	2
18	Raccords, réservoir d'essence	21.070600.03	1
19	Bride ø8,7 x b8	2.06.016	4
20	Tuyau d'essence	152.070011.14	1
21	Support, filtre à air	45.090006.20	1
22	Écrou freiné M6	1.6177.1.06	2
23	Rondelle ø8	1.848.08	2
24	Rondelle de blocage ø8	1.93.08	2
25	Écrou M8	1.6175.08	2
26	Joint, échappement	46.100001.07	1
27	Ensemble silencieux, noir 419c	46.101000.01.30	1
28	Ensemble vis/rondelle M5 x 10	1.9074.4.0510	3
29	Ensemble pare-étincelles	46.101300.00	1
30	Boulon M8 x 20	1.16674.0820	1
31	Fourrure ø9 x ø13 x 16	2.13.009	1
32	Boulon M8 x 35	1.16674.0835	1
33	Écrou M5	1.6175.05	2
34	Rondelle ø5	1.97.1.05	2

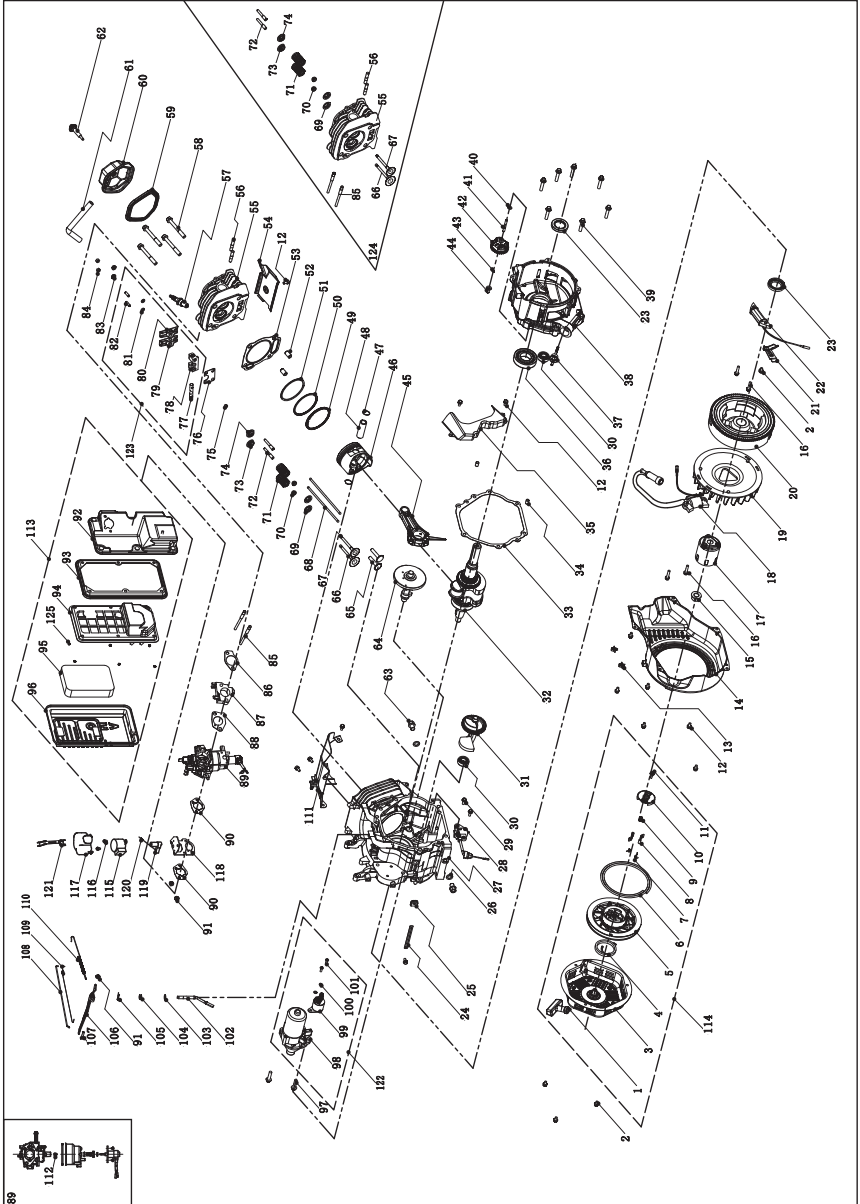
N° de réf.	Description	Dessin	Qté
35	Rondelle de blocage ø5	1.93.05	2
36	Boulon M5 x 214	2.08.035	2
37	Assemblage du balai de carbone	152.190300.00	1
38	Pince, balai de carbone	122.190004.01	1
39	Ensemble vis/rondelle M5 x 12	1.9074.15.0520	1
40	Boulon M5 x 12	1.16674.0512.2	2
41	Couvercle d'extrémité, génératrice, bleu sarcelle 3145c	152.190003.00.99	1
42	Ensemble vis/rondelle M5 x 16	1.9074.17.0516	2
43	Bloc de jonction	122.190400.00	1
44	Boulon M5 x 16	1.16674.0516	3
45	Régulateur de tension	154.190200.02	1
46	Boîtier d'extrémité	152.190002.00	1
47	Ensemble boulon bride/rondelle M6 x 179	2.08.032	4
48	Couvercle, stator	152.191002.00	1
49	Ensemble boulon bride/rondelle M6 x 265	2.08.034	1
50	Ensemble de stator, Al, 140 mm, THD<15%	152.191200.33	1
51	Ensemble rotor, Al, 140 mm, THD<15%	152.191100.33	1
52	Boulon M6 x 8	1.5789.0608	2
53	Guide d'air	152.192300.01	1
54	Prise A, couvercle avant	152.190005.00	1
55	Prise B, couvercle avant	152.190005.01	1
56	Moteur, 439cc, bleu sarcelle 3145c	47.602.99	1
57	Fil de mise à la terre 150 mm	5.1900.029	1
58	Boulon M6 x 12	1.5789.0612	1
59	Rondelle de blocage dentée ø6	1.862.06	2
60	Recouvrement, poignée, noire 419c	152.200702.02.30	1
61	Poignée, forme U, noire 419c	152.200701.05.30	1
62	Goupille courte, poignée	152.200703.02	2
63	en R	11.110008.00	2
64	Anneau de retenue ø8	1.894.1.08	2
65	Goupille longue, poignée	152.200703.03	2
66	Boulon noir M6 x 15	1.5789.0615.1	14

N° de réf.	Description	Dessin	Qté
67	Plaque décorative, côté gauche, gris pâle 11c	152.200800.11.29	1
68	Plaque décorative, noire, grise pâle 11c	152.200800.13.29	1
69	Tuyau d'essence	152.070011.13	1
70	Agrafe Ø12.5 x 7	2.05.009	2
71	Plaque décorative, côté droit, gris pâle 11c	152.200800.12.29	1
72	Interrupteur d'allumage, rouge	5.1000.001.3	1
73	Couvercle du boîtier d'interrupteur M4 x 10	1.823.0410	1
74	Molette	122.070001.00	1
75	Vanne d'essence	83.070400.01	1
76	Vis ST4.2 x 19	1.845.4219	2
77	Châssis, 700 x 541 x 590, noir 419c	65258.0.5.30	1
78	Écrou freiné M10	1.6177.1.10	4
79	Support de montage du moteur 1	152.201200.03	2
80	Roue PU 9,5 po (24,1 cm), grise pâle 11c	152.201701.09.29	2
81	Goupille cylindrique, roue, ø16 x ø10 x 97	122.201501.23	2
82	Goupille bêta ø2 x 33, forme « R »	2.16.001	2
83	Écrou freiné M8	1.6177.1.08	8
84	Support de montage du moteur, 2	152.201200.04	2
85	Patte de support 72 mm, noire 419c	152.200002.14.30	1
86	Boulon M8 x 16	1.5789.0816	2
87	Caoutchouc, support	152.201400.00	2
88	Boulon M8 x 25	1.5789.0825	2
89	Ensemble vis/rondelle M5 x 10	1.9074.3.0510	2
90	Écrou freiné M5	1.6177.1.05	2
91	Batterie 12V15Ah	9.1000.150	1
92	Pince, caoutchouc	152.200904.00	1
93	Fil noir 320 mm, batterie	5.1900.025	1
94	Fil rouge 480 mm, batterie	5.1900.024	1
95	Recouvrement de fil, noir	152.200013.02	1
96	Recouvrement de fil, rouge	152.200013.02.3	2
97	Fusible 10 A	5.1280.003	1
98	Vis M5 x 14	1.823.0514	3
99	Chargeur	5.1820.000	1

N° de réf.	Description	Dessin	Qté
100	Panneau de commande, noir 419c	152.219.01.2	1
101	Ensemble vis/rondelle M5 x 14, noir	1.9074.4.0514.1	6
102	Interrupteur de batterie, rouge	5.1000.000.3	1
103	Intelligauge, cinq en un	5.1440.007	1
104	Lampe témoin	5.1460.003	1
105	Bouton de réinitialisation distante	5.1040.004	1
106	Prise, chargeur de batterie	5.1110.006	1
107	Prise L14-30R, CSA	5.1120.026	1
108	Couvercle de prise, L14-30R	5.1870.003	1
109	Couvercle de prise, 5-20R, double, CSA	5.1120.027	2
110	Couvercle de prise, 5-20R, double	5.1870.008	2
111	Vis ST4.2 x 16	1.845.4216	2
112	Module de commande à distance	5.1830.009	1
113	Disjoncteur 25 A, bipolaire, CSA	5.1240.925	1
114	Ensemble vis/rondelle M3 x 6, noir	1.9074.4.0306.1	4
115	Boulon M6 x 22, vert	1.5783.0622.3	1
116	Écrou M6, vert	1.6175.06.3	2
117	Rondelle ø6, verte	1.97.1.06.3	2
118	Rondelle de blocage ø6, verte	1.93.06.3	2
119	Disjoncteur 20 A, bouton-poussoir	5.1210.920	2
120	Redresseur	5.1800.000	1
121	Dispositif de protection contre les surtensions, CSA	5.1810.000	1
122	Boîte de commande, gris pâle 11c	152.210002.22.29	1
123	Prise, couvercle d'extrémité, CSA	152.210003.03	1
124	Gaine, fil, Ø28.5 x 170mm	5.1320.024	1
125	Prise, boîte de commande	172.210003.01	1
126	Assemblage de fils	100135.21.10	1
127	Ensemble du panneau de commande	100135.21	1
128	Télécommande	9.2600.001	1
129	Chargeur intelligent	9.1700.007	1
130	Panneau isolant, support de moteur	152.100007.00	1

**Cette page a été intentionnellement  
laissée en blanc.**

**Vue éclatée (moteur)**



N° de modèle : 055-0362-8 | Communiquez avec nous au 1.866.523.5218

N° de réf.	Description	Dessin	Qté
1	Poignée, lanceur, caoutchoutée	21.061300.00	1
2	Boulon M6 x 8	1.5789.0608	4
3	Couvercle, lanceur à rappel, noir 419c	46.061100.00.30	1
4	Ressort, lanceur à rappel	45.060005.00	1
5	Bobine, lanceur à rappel	45.061102.00	1
6	Corde ø4 x 1550, noir	2.10.003.1	1
7	Ressort, cliquet	45.060003.00	2
8	Cliquet de lanceur, acier	45.060002.00	2
9	Ressort, guide de cliquet	45.060009.00	1
10	Guide de cliquet	45.060007.00	1
11	Vis, guide de cliquet	45.060008.00	1
12	Boulon M6 x 12	1.5789.0612	12
13	Bride ø8 x 6,5	2.05.001	2
14	Couvercle de ventilateur, bleu sarcelle 3145c	47.080100.01.99	1
15	Écrou M16 x 1,5	2.02.007	1
16	Boulon M6 x 29	1.5789.0629	4
17	Poulie, lanceur	45.060001.00	1
18	Bobine d'allumage	46.123000.01	1
19	Ventilateur de refroidissement	47.080001.00	1
20	Volant d'inertie	46.120100.04	1
21	Plaque, bobine	45.030006.00	1
22	Bobine, chargement	45.121000.00	1
23	Joint étanche à l'huile ø35 x ø52 x 8	2.11.007	2
24	Pince de fil, 100 mm	2.05.050	1
25	Gaine, fil	45.030032.00	1
26	Rondelle ø12,5 x ø20 x 2	2.03.023	2
27	Boîtier de moteur	47.030100.01	1
28	Détecteur de niveau d'huile	45.127000.02	1
29	Boulon M6 x 15	1.5789.0615	2
30	Roulement 6202	1.276.6202	2
31	Poids de stabilité	47.050006.00	1
32	Ensemble de vilebrequin	47.050100.01	1
33	Joint, boîtier de moteur	46.030008.00	1

N° de réf.	Description	Dessin	Qté
34	Goupille cylindrique ø9 x 14	2.04.001	2
35	Guide de filtre à air, côté droit	46.080600.00	1
36	Roulement 6207	1.276.6207	1
37	Ensemble de jauge d'huile, noir	46.031000.01.1	1
38	Couvercle, boîtier de moteur	45.030007.00	1
39	Boulon M8 x 40	1.5789.0840	7
40	Rondelle ø6,4 x ø13 x 1, noire	2.03.021.1	1
41	Arbre, régulation	45.110013.00	1
42	Engrenage, régulateur	45.110100.00	1
43	Agrafe, régulation	21.110011.00	1
44	Fouiture, régulation	45.110012.00	1
45	Ensemble de bielle	47.050200.00	1
46	Piston	47.050005.01	1
47	Anneau de retenue ø21 x ø1	2.09.004	2
48	Axe de piston	45.050003.00	1
49	Bague de lubrification	46.050303.02	1
50	Deuxième garniture de piston	46.050302.02	1
51	Première garniture de piston	46.050301.02	1
52	Goupille cylindrique ø12 x 20	2.04.004	2
53	Joint de culasse	46.030009.02	1
54	Guide d'air, inférieur	46.080400.00	1
55	Culasse	47.010100.01	1
56	Goujon M8 x 35	2.01.010	2
57	Bougie d'allumage F6RTC	2.15.002(F6RTC)	1
58	Boulon M10 x 80	2.08.014	4
59	Joint, couvercle de culasse	46.020002.00	1
60	Couvercle, culasse	47.021000.00	1
61	Tube reniflard	45.020001.02	1
62	Boulon, couvercle de culasse	47.020100.00	1
63	Boulon de vidange M12 x 1,5 x 15	2.08.039	2
64	Arbre à cames	47.041000.01	1
65	Poussoir de soupape	47.040004.00	2
66	Soupape d'admission	47.040002.00	1
67	Soupape d'échappement	47.040006.00	1



N° de modèle : 055-0362-8 | Communiquez avec nous au 1.866.523.5218

N° de réf.	Description	Dessin	Qté
68	Tige de poussée	46.040005.00	2
69	Dispositif de retenue, ressort de soupape	45.040015.00	2
70	Joint étanche à l'huile, soupape	45.040017.00	2
71	Ressort, soupape	45.040003.00	2
72	Boulon, culbuteur	23.040010.00	2
73	Dispositif de retenue, ressort de la soupape d'admission	45.040001.00	1
74	Dispositif de retenue, ressort de la soupape d'échappement	45.040007.00	1
75	Rotateur, soupape d'échappement	45.040008.00	1
76	Plaque de guide, tige-poussoir	46.040004.00	1
77	Arbre, culbuteur	46.040016.00	1
78	Dispositif de retenue, culbuteur	46.040201.00	1
79	Culbuteur, soupape d'admission	46.040009.00	1
80	Culbuteur, soupape d'échappement	46.040018.00	1
81	Rondelle ø6	1.97.1.06	2
82	Vis, réglage de soupape	22.040012.00	2
83	Écrou à embase M6	1.6177.1.06	2
84	Écrou M6 x 0.5, freiné	21.040021.00	2
85	Goujon M6 x M8 x 105	2.01.008	2
86	Joint, isolant	46.130002.20	1
87	Isolant, carburateur	45.130001.00	1
88	Joint, carburateur	46.130003.20	1
89	Carburateur	47.131000.33	1
90	Joint, filtre à air	46.130004.20	2
91	Écrou à embase M6	1.6177.06	3
92	Base, filtre à air, noir 419c	46.091100.03.30	1
93	Joint, filtre à air	45.091002.20	1
94	Séparateur, filtre à air	45.091001.20	1
95	Élément, filtre à air	45.091003.20	1
96	Couvercle, filtre à air, noir 419c	46.091200.04.30	1
97	Boulon M8 x 35	1.5789.0835	2
98	Démarrreur	45.125100.00	1
99	Relai, démarreur, commande à distance	45.125200.01	1

N° de réf.	Description	Dessin	Qté
100	Rondelle de blocage ø5	1.93.05	2
101	Boulon M5 x 16	1.16674.0516	2
102	Arbre, bras du régulateur	45.110001.00	1
103	Rondelle ø8,2 x ø17 x 0,8	2.03.019	1
104	Joint étanche à l'huile ø7 x ø14 x 5	2.11.006	1
105	Goupille	45.110008.00	1
106	Bras, régulation	45.110003.00	1
107	Boulon M6 x 21, bras du régulateur	2.08.040	1
108	Tige, régulation	45.110006.00	1
109	Ressort, organe d'étranglement	45.110005.00	1
110	Ressort, régulateur	45.110007.00	1
111	Guide d'air, supérieur	46.080300.20	1
112	Jet principal standard	47.131017.21	1
	Jet principal altitude	47.131017.21.01	/
113	Assemblage de filtre à air, noir	46.091000.03.2	1
114	Assemblage de lanceur à rappel	46.061000.00	1
115	Moteur pas à pas	45.132200.01	1
116	Vis M4 x 8	1.823.0408	2
117	Couvercle, moteur pas à pas	81.132001.00	1
118	Support, moteur pas à pas	47.130005.00	1
119	Connecteur, axe de l'étrangleur	26.130015.24	1
120	Ressort, connecteur	81.130010.00	1
121	Levier d'étrangleur	27.131301.00	1
122	Ensemble de démarreur	45.125000.01	1
123	Ensemble de culbuteur	46.040200.00	1
124	Ensemble de la culasse	47.010000.01	1
125	Écrou à embase M5	1.6177.1	6

**Cette page a été intentionnellement  
laissée en blanc.**



Problème	Cause	Solution
La génératrice ne démarre pas.	Pas d'essence.	Ajoutez de l'essence.
	Bougie d'allumage défectueuse.	Remplacez la bougie d'allumage.
	Appareil chargé au démarrage.	Éliminez la charge de l'appareil.
La génératrice ne démarre pas; la génératrice démarre mais fonctionne irrégulièrement.	Faible niveau d'huile.	Remplissez le boîtier de moteur jusqu'au niveau approprié. Placez la génératrice sur une surface plane.
	Position incorrecte de l'étrangleur.	Ajustez l'étrangleur.
	Fil de la bougie d'allumage desserré.	Fixez le fil à la bougie d'allumage.
La génératrice ne démarre pas électriquement.	La batterie de la génératrice est déchargée.	Rechargez la batterie de la génératrice.
	L'interrupteur de batterie est en position « OFF » (arrêt).	Appuyez sur l'interrupteur de batterie pour la mettre en position « ON » (marche).
La génératrice s'arrête au cours du fonctionnement.	Pas d'essence.	Remplissez le réservoir d'essence.
	Faible niveau d'huile.	Remplissez le boîtier de moteur jusqu'au niveau approprié. Placez la génératrice sur une surface plane.
La génératrice ne peut pas alimenter suffisamment de courant ou elle surchauffe.	La génératrice est surchargée.	Examinez la charge et ajustez. Consultez la section « Gestion de l'alimentation ».
	Ventilation insuffisante.	Vérifiez s'il y a une restriction d'air. Déplacez la génératrice dans un endroit bien ventilé.
Aucune sortie en CA.	Raccordement incorrect du câble.	Vérifiez toutes les connexions.
	Appareil branché défectueux.	Remplacez l'appareil défectueux.
	Disjoncteur est ouvert.	Réinitialisez le disjoncteur.
	Ensemble de balai défectueux.	Remplacez l'ensemble de balai (centre d'entretien).
	Régulateur de tension défectueux	Remplacez le régulateur de tension (centre d'entretien).
	Câblage desserré.	Inspectez et serrez les connexions de câblage.
	Autre.	Communiquez avec Yardworks <sup>MC</sup> .
La génératrice galope.	Le régulateur du moteur est défectueux.	Communiquez avec Yardworks <sup>MC</sup> .
Déclenchement répété du disjoncteur.	Surcharge.	Examinez la charge et ajustez. Consultez la section « Gestion de l'alimentation ».
	Cordons ou appareil endommagés.	Vérifiez la présence de fils endommagés, dénudés ou effilochés. Remplacez l'appareil défectueux.

### GARANTIE LIMITÉE DE TROIS (3) ANS

Pendant une période de TROIS ANS à compter de la date d'achat au Canada, YARDWORKS CANADA, à sa discrétion, réparera ou remplacera sans frais, pour l'acheteur original, toute pièce comportant un défaut de matériau ou de fabrication.

### CETTE GARANTIE NE COUVRE PAS :

1. Toute pièce qui est devenue inopérante en raison d'une mauvaise utilisation, une utilisation commerciale, un abus, une négligence, un accident, un entretien inapproprié, ou une modification;
2. L'appareil, s'il n'a pas été utilisé et/ou entretenu conformément au guide d'utilisation;
3. L'usure normale, sauf les exceptions ci-dessous;
4. Les articles faisant l'objet de la maintenance périodique comme l'huile, le filtre à air, la bougie et le tuyau de carburant; ou
5. La détérioration normale du fini extérieur causée par l'usure ou l'exposition aux éléments.

### GARANTIE COMPLÈTE DE 270 JOURS POUR LES PIÈCES À USURE NORMALE :

Les pièces à usure normale comprennent les roues, le support de caoutchouc avant, la poignée et les couvercles de prise. Ces pièces sont garanties à l'acheteur initial, pour une période de deux cent soixante dix (270) jours, à partir de la date d'achat au détail, contre tout défaut de matériau ou de fabrication.

Fabriqué en Chine. Importé par Yardworks Canada  
Toronto, Canada M4S 2B8

### COMMENT OBTENIR UN SERVICE :

Pour tout service relatif à la garantie, communiquez avec le service d'assistance téléphonique sans frais en composant le 1.866.523.5218. L'usine n'acceptera pas le retour d'un appareil complet, sans la permission écrite préalable de YARDWORKS CANADA.

### FRAIS DE TRANSPORT :

Les frais de transport pour le déplacement de la génératrice ou des accessoires incombent à l'acheteur. L'acheteur doit payer les frais de transport pour toute pièce à remplacer dans le cadre de la présente garantie, à moins que le retour de la pièce n'ait été demandé par écrit par YARDWORKS CANADA.

### AUTRES GARANTIES :

Toutes les autres garanties, explicites ou implicites, y compris toute garantie implicite de qualité marchande, se limitent à la durée établie dans la présente garantie limitée expresse. Les dispositions de la présente garantie constituent le seul et unique recours par rapport aux obligations de YARDWORKS CANADA à la suite de la vente de ses produits.

**YARDWORKS CANADA ne peut pas être tenue responsable des pertes ou des dommages accessoires ou indirects.**

## GARANTIE DE DÉMARRAGE PAR TEMPS FROID DE YARDWORKS

Yardworks<sup>MC</sup> garantit au propriétaire original que ce produit se mettra en marche dans les deux tentatives de démarrage électrique\* aux températures suivantes :

Démarrage par télécommande : Jusqu'à -5 °C (23 °F)

Démarrage électrique à l'aide de l'étrangleur manuel : Jusqu'à -15 °C (5 °F)

Le produit peut être démarré manuellement en utilisant le lanceur à rappel et ajustant manuellement l'étrangleur à une température jusqu'à -15 °C (5 °F).

Cette garantie est valable pendant une période de trois ans à compter de la date de l'achat original et couvre les défauts de matériaux ou de fabrication du moteur qui peuvent empêcher le moteur de démarrer dans les deux tentatives de démarrage électrique. Elle comprend le coût des pièces et de main d'œuvre pour les réparations liées au problème de démarrage.

Le propriétaire est responsable des frais de transport vers et de retour du concessionnaire de réparation. Les pièces et coûts de main-d'œuvre des éléments d'entretien périodique, comme la bougie d'allumage, vidanger l'huile, le filtre à carburant et la maintenance du système de carburant, ne sont pas couverts en vertu de cette disposition.

L'utilisation des pièces de rechange qui ne sont pas d'origine Yardworks<sup>MC</sup> peut annuler cette garantie si elle est liée au problème de démarrage.

La garantie exclut les conditions de fonctionnement particulier qui pourraient nécessiter plus de deux tentatives de démarrage électriques, y compris :

- Premier démarrage après une longue période de non-utilisation ou d'entreposage à long terme.
- Démarrage à température ambiante inférieure à -5 °C (23 °F) lorsque vous utilisez une télécommande ou à une température inférieure à -15 °C (5 °F) lorsque vous utilisez l'interrupteur de démarrage électrique à l'aide de l'étrangleur manuel.
- Ne pas suivre les procédures et directives de démarrage recommandées pour l'utilisation d'essence et d'huile comme indiqué dans le manuel d'utilisation. Yardworks<sup>MC</sup> recommande l'utilisation d'essence qui est au moins 87 octane. N'utilisez pas de l'essence avec plus de 10 % d'éthanol comme E15 ou E85. Des dommages au moteur causés par les combustibles à base d'éthanol ne sont pas couverts par la garantie du produit.

Les produits utilisés à des fins commerciales ne sont pas couverts en vertu de cette disposition. Toutes les autres exclusions de couverture sont mentionnées dans le guide d'utilisation.

\*Deux tentatives de démarrage électrique avec un cycle de démarrage de 7 secondes pour chaque tentative. Les procédures de démarrage approprié et les spécifications d'essence et d'huile décrites dans le guide d'utilisation doivent être respectées.